

(آراء وأنباء)

ندوة

دراسة المعجمات التي أعدها

مكتب تنسيق التعريب

والمنعقدة في دمشق في المدة من ١٩٩٤/١١/١٩ إلى ١٩٩٤/١١/٢٤

والتي أقامها مجمع اللغة العربية بدمشق بالتعاون مع مكتب تنسيق التعريب
بالرباط برعاية سيادة المهندس محمود الزعبي رئيس مجلس الوزراء

افتتحت الندوة بجلسة عامة في مدرج جامعة دمشق عقدت في
الساعة العاشرة من صباح يوم السبت ١٩٩٤/١١/١٩ بحضور الأستاذة
الدكتورة صالحة سنقر وزيرة التعليم العالي ممثلة لراعي الندوة وحضور عدد
من السادة الوزراء والمسؤولين والسفراء العرب وجمهور من العلماء وأساتذة
الجامعة والمثقفين، وحضرها المشاركون في الندوة من الأقطار العربية ومن
القطر العربي السوري وهم السادة:

أ - من الأقطار العربية

الدكتور أحمد شجلان	مدير مكتب تنسيق التعريب بالرباط
الأستاذ أسلمو سيدي أحمد	من مكتب تنسيق التعريب
الأستاذ جواد حسني سماعنه	من مكتب تنسيق التعريب
الأستاذ محمد نور الدين الملاح	من مكتب تنسيق التعريب
الأستاذ محمد أفسحي	من مكتب تنسيق التعريب

- ٣٦٣ -

- الأستاذ أحمد حيداس
الأستاذ عز الدين الكتاني
- عن المعهد العالي للصحافة بالرباط
من معهد الدراسات والأبحاث
العربية بالرباط
- الأستاذ ميلود أحبدو
الأستاذ الشاذلي ربيع
الأستاذ الحبيب بيده
- من كلية علوم التربية بالرباط
مثل المجمع التونسي للعلوم والآداب
الأستاذ في معهد الفنون والهندسة
المعمارية بتونس
- الدكتور أحمد مستجير مصطفى
الدكتور محمد حسن عبد العزيز
الدكتور عطية محمد حسن
- عميد كلية الزراعة بالقاهرة
وكيل كلية دار العلوم بالقاهرة
عميد كلية الفنون الجميلة بجامعة
الاسكندرية
- الدكتور علي الغول
وقد تأخر الوفد السوداني عن الحضور لأسباب طارئة، ثم حضر بعد
ذلك وهو مؤلف من السادة:
- الدكتور دفع الله الترابي
الدكتور صلاح الدين المليك
الدكتور عماد الدين أبو نائب
الأستاذ زكريا الحاج علي الهادي
- رئيس الهيئة العليا للتعريب بالسودان
مثل مجمع اللغة العربية بالسودان
من المنظمة العربية للتنمية الزراعية
من الهيئة العليا للتعريب بالسودان
- ب - من القطر العربي السوري
الدكتور شاكر الفحام
رئيس مجمع اللغة العربية

الدكتور محمد إحسان النص	نائب رئيس المجمع
الدكتور عدنان الخطيب	أمين المجمع
الدكتور محمد عبد الرزاق قدورة	عضو المجمع
الدكتور عبد الكريم اليافي	عضو المجمع
الدكتور عبد الخليم سويدان	عضو المجمع
الدكتور عبد الله واثق شهيد	عضو المجمع
الدكتور محمد بديع الكسم	عضو المجمع
الدكتور مختار هاشم	عضو المجمع
الدكتور محمد زهير البابا	عضو المجمع
الدكتور عادل العوا	عضو المجمع
الدكتور عبد الوهاب حومد	عضو المجمع
الأستاذ جورج صدقني	عضو المجمع
الدكتور أحمد عمر يوسف	جامعة دمشق
الأستاذ عبد الرحيم لولو	هيئة الاستشعار عن بعد
الدكتور فخر الدين القلا	جامعة دمشق
الأستاذ نعيم الرفاعي	جامعة دمشق
الدكتور أحمد معلا	كلية الفنون الجميلة
الأستاذ طارق الشريف	وزارة الثقافة
الدكتور شفيق الصفدي	خبير شؤون الاستشعار عن بعد
	وعلوم المياه
الدكتور مأمون ملكاني	وزارة التريية

الدكتور قاسم مقداد	جامعة دمشق
الدكتور يحيى العريضي	جامعة دمشق
الدكتور غدير زيزفون	مدير مكتب التعريب والترجمة والنشر بدمشق (المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم)
الدكتور شمس الدين علي	عميد كلية العلوم بجامعة البعث (حمص)

وقد أقيمت في جلسة الافتتاح كلمات السادة:

الأستاذة الدكتورة صالحة سنقر وزيرة التعليم العالي، والدكتور شاكر الفحام رئيس مجمع اللغة العربية، والدكتور أحمد شحلان مدير مكتب تنسيق التعريب بالرباط، والدكتور محمد حسن عبد العزيز ممثل الوفود المشاركة في الندوة.

وبعد انتهاء حفل الافتتاح عقدت الوفود المشاركة في الندوة جلسة لانتخاب رئيس الندوة ومقررها وقد تم انتخاب الدكتور شاكر الفحام رئيساً للندوة والدكتور أحمد شحلان مقررراً لها.

وكذلك تم في هذه الجلسة اختيار لجنة الصياغة، وألفت من مقرري اللجان، وانتخب الدكتور محمد إحسان النص مقررراً لها.

ثم عقدت الوفود المشاركة في الندوة جلسة لاختيار أعضاء اللجان التي ستقوم بدراسة المعجمات وتم ذلك على النحو الآتي:

١ - لجنة دراسة معجم علوم المياه

الدكتور محمد زهير البابا مقررراً

الدكتور شفيق الصفدي

الدكتور أحمد مستجير مصطفى

الدكتور مأمون ملكاني

٢ - لجنة معجم الاستشعار عن بعد

الدكتور عبد الحلیم سویدان مقررأ

الدكتور أحمد عمر يوسف

الأستاذ عبد الرحيم لولو

الأستاذ أسلمو سيدي أحمد

الأستاذ محمد الشاذلي ربيع

الدكتور شمس الدين علي

٣ - لجنة معجم التقنيات التربوية

الدكتور ميلود أجدو مقررأ

الدكتور عادل العوا

الدكتور فخر الدين القلا

الأستاذ نعيم الرفاعي

الدكتور عز الدين الكتاني

٤ - لجنة معجم مصطلحات الاعلام

الأستاذ جورج صدقني مقررأ

الدكتور قاسم مقداد

الدكتور يحيى العريضي

الدكتور محمد حسن عبد العزيز

الأستاذ أحمد حيداس

٥ - لجنة معجم الفنون التشكيلية

الدكتور محمد إحسان النص مقررًا

الدكتور أحمد معلًا

الدكتور عطية محمد حسن

الدكتور علي فائز الغول

الأستاذ جواد حسني سماعنة

الأستاذ الحبيب بيده

الأستاذ طارق الشريف

عقدت اللجان الخمس جلسات متوالية صباحية ومساءية في مجمع اللغة العربية طول المدة من ١٩/١١/٩٤ حتى مساء ٢٣/١١/١٩٩٤ درست فيها المعجمات الخمسة دراسة وافية وأدخلت عليها التعديلات التي أقرها أعضاء اللجان ووضعت كل لجنة نسخة معدلة تهيئة لعرضها على مؤتمر التعريب الثامن.

وفي الساعة الخامسة من بعد ظهر الأربعاء ٢٣/١١/١٩٩٤ عقد المشاركون في الندوة اجتماعاً عاماً في قاعة الاجتماعات بمجمع اللغة العربية حضره الدكتور شاكر الفحام رئيس الندوة والدكتور أحمد شحلان مقرر الندوة.

ونوقش في هذا الاجتماع التقرير الختامي الذي أعدته لجنة الصياغة وتوصيات الندوة. وتم إقرارهما بعد إدخال بعض التعديلات عليهما، وختمت الندوة بكلمتين ألقى أولاهما الدكتور شاكر الفحام رئيس الندوة، وألقى الثانية الدكتور أحمد شحلان مقرر الندوة.